



**NOLEGGIO BICI / INFORMAZIONI / VISITE GUIDATE ASSISTENZA / BIKE SHUTTLE**

- 1 BORMIO - CELSO SPORT SHOP**
- 2 BORMIO - BAR AL FIUME APRES BIKE**
- 3 TIRANO - UFFICIO TURISTICO**
- 4 POSCHIAVO - HOTEL BIOBISTRO SEMADENI**
- 5 POSCHIAVO - BONDOLFI VINI**
- 6 TEGLIO - UFFICIO TURISTICO**
- 7 APRICA - OBIETTIVO AVVENTURA**
- 8 ALBOSAGGIA - VALTELBIKE SENTIERO VALTELLINA**
- 9 SONDRIO - CONSORZIO TURISTICO (INFO)**
- 10 CASPOGGIO - BIKE BERNINA ZENITH**
- 11 MORBEGNO - BAR SETTEBELLO**
- 12 CHIAVENNA - CONSORZIO PROMOZIONE TURISTICA**
- 13 COLICO (LC) - ECONOLEGGIO COMO LAKE**
- 14 SORICO (CO) - APS PEDALEGGIANDO**
- 15 DOMASO (CO) - P&L WEAR AND RENTAL**

**STRUTTURE BIKE FRIENDLY**



Lungo la Via dei Terrazzamenti e gli altri percorsi ciclopedonali ramificati sul territorio si incontrano le Strutture Bike Friendly che accolgono i turisti con professionalità e cortesia, offrendo loro informazioni sugli itinerari e sui luoghi di interesse da visitare e dando supporto ai cicloturisti per risolvere piccoli problemi tecnici. L'elenco aggiornato delle strutture è pubblicato alla pagina [www.distrettoculturalevaltellina.it](http://www.distrettoculturalevaltellina.it)

Along the Via dei Terrazzamenti (Terraced Vineyard Route) and the other cycle/pedestrian paths located around the area you can find Bike Friendly info points that welcome tourists with professionalism and courtesy, providing information on itineraries and places of interest to visit, as well as offering support for cyclists to resolve small technical issues. The updated list of these info points is published on [www.distrettoculturalevaltellina.it](http://www.distrettoculturalevaltellina.it)

**PER SAPERNE DI PIÙ**

Per approfondire informazioni e conoscenze sulle molteplici eccellenze culturali, storiche, architettoniche presenti lungo la Via, si rimanda anche alle schede pubblicate su [www.distrettoculturalevaltellina.it](http://www.distrettoculturalevaltellina.it).  
Per informazioni e organizzazione itinerari sulla Via dei Terrazzamenti e Sentiero Valtellina rivolgersi a Valtellina Turismo, [www.valtellina.it](http://www.valtellina.it), tel: +39 0342 211329

**FIND OUT MORE**

To find more detailed information on the many cultural, historical and architectural discoveries along the terraced vineyard route, see [www.distrettoculturalevaltellina.it](http://www.distrettoculturalevaltellina.it).  
For information and organization of tour for the Via dei Terrazzamenti and Sentiero Valtellina contact Valtellina Turismo, [www.valtellina.it](http://www.valtellina.it), tel: +39 0342 211329

**ADOTTA LA VIA DEI TERRAZZAMENTI**

Per diventare protagonisti della Via dei Terrazzamenti e del Distretto Culturale della Valtellina, operatori e semplici cittadini possono adottare brevi tratti del percorso, le aree di sosta o punti particolarmente significativi, contribuendo al loro decoro e alla manutenzione. Per aderire al progetto "adotta la via dei terrazzamenti" rivolgersi a Fondazione di Sviluppo Locale, tel: +39 0342 358708 - [info@fondazioneviluppo.sondrio.it](mailto:info@fondazioneviluppo.sondrio.it)

**ADOPT THE 'VIA DEI TERRAZZAMENTI'**

To support the Via dei Terrazzamenti and the Distretto Culturale della Valtellina, businesses and private citizens can adopt short tracts of the route, rest areas or points of particular significance, contributing to their upkeep and maintenance. To participate in the project "adotta la Via dei Terrazzamenti" (adopt the Terraced Vineyard Route) contact Fondazione di Sviluppo Locale (the Foundation for Local Development), tel: +39 0342 358708 - [info@fondazioneviluppo.sondrio.it](mailto:info@fondazioneviluppo.sondrio.it)



**VALTELLINA RENT A BIKE**

è il nuovo punto di riferimento creato per esplorare il territorio: quasi 300 biciclette (mountain-bike, city-bike, tandem ed e-bike) sono disponibili per il noleggio tra Tirano, Sondrio e Morbegno sino ad arrivare al lago di Como. Guide qualificate propongono emozionanti tour e un comodo servizio shuttle dà assistenza in caso di necessità, o semplicemente a chi ha le gambe stanche. Pedalare lungo la Via dei Terrazzamenti, il Sentiero Valtellina, il Sentiero Rusca non è mai stato così facile e divertente.. e anche la Via Valtellina, prosecuzione in territorio elvetico della Via Dei Terrazzamenti, è ora a portata di pedale!

A new reference point designed for exploring the Valtellina: Nearly 300 bicycles (mountain bike, city bike, tandem and e-bike) are available for hire in Tirano, Sondrio and Morbegno, all the way to Lake Como. Qualified guides offer fun tours and a convenient assistance shuttle, when necessary, or even just for those with tired legs. Exploring the Via dei Terrazzamenti (path through terraced vineyards), the Sentiero Valtellina (Valtellina hiking/cycle path), and the Sentiero Rusca (Rusca hiking/cycle path), as well as the Via Valtellina on two wheels has never been so fun and easy... , you can now cycle all the way into Swiss territory along the Via dei Terrazzamenti!

**DOVE?**

(WHERE?)

**SERVIZI OFFERTI**

- Noleggio MTB, city-bike, e-bike, tandem, carrelli per trasporto bambini e accessori
- Accompagnamento di singoli/gruppi in bicicletta o a piedi
- Organizzazione di tour personalizzati
- Bike Shuttle per recupero/assistenza e trasporto biciclette (anche per chi non usufruisce del noleggio)
- Corsi base e di educazione stradale per bambini/ragazzi
- MTB, city bike, e-bike and tandem hire, child carrier trailers and accessory hire
- Guiding for individuals and groups both by bike and on foot
- Personalized tours
- Bike Shuttle for assistance and pick up as well as transportation of bikes (also available for those who did not use the hire service)
- Beginners' courses and cycling proficiency lessons for children

# DOVE?

(WHERE?)

## NOLEGGIO BICI / INFORMAZIONI / VISITE GUIDATE ASSISTENZA / BIKE SHUTTLE

### BIKE HIRE / INFORMATION / GUIDED TOURS/ASSISTANCE / BIKE SHUTTLE

#### 1/BORMIO

**CELSO SPORT SHOP** - Via Vallecetta, 5  
Tel. +39 0342901459  
[www.celsosport.it](http://www.celsosport.it) - [info@celsosport.it](mailto:info@celsosport.it)

#### 2/BORMIO

**BAR AL FIUME APRES BIKE**  
Ciclabile Santa Lucia/Pentagono  
Tel. +39 3475949092

#### 3/TIRANO

**UFFICIO TURISTICO/TOURIST OFFICE** - P.zza delle Stazioni, 18  
Tel. +39 0342706066 - +39 3491968060  
[www.valtellinaturismo.com](http://www.valtellinaturismo.com)  
[noleggiobici@valtellinaturismo.com](mailto:noleggiobici@valtellinaturismo.com)

#### 4/POSCHIAVO

**HOTEL BIOBISTRO SEMADENI**  
P.zza Comunale, Poschiavo (CH) - Tel. +41 81 844 07 70  
[www.hotelsemadeni.ch](http://www.hotelsemadeni.ch) - [info@hotelsemadeni.ch](mailto:info@hotelsemadeni.ch)

#### 5/POSCHIAVO

**BONDOLFI VINI** - Stazione  
Tel. +41 81 844 21 10  
[www.bondolfivini.ch](http://www.bondolfivini.ch) - [info@bondolfivini.ch](mailto:info@bondolfivini.ch)

#### 6/TEGLIO

**UFFICIO TURISTICO/TOURIST OFFICE**  
Piazza S. Eufemia 6 - Tel. +39 0342782000  
[iatteggio@valtellinaturismo.com](mailto:iatteggio@valtellinaturismo.com)

#### 7/APRICA

**OBIETTIVO AVVENTURA** - c/o Bar Tennis, Campo Sportivo  
Tel. +39 3459366072 - [info@obiettivoo-avventura.com](mailto:info@obiettivoo-avventura.com)

 Punto di informazione/collaborazione.  
Collaboration/information Points

 **EMERGENZE EMERGENCY**  
Tel. +39 3938220777

#### 8/ALBOSAGGIA

**VALTELBIKE SENTIERO VALTELLINA**  
Via Gerone c/o passerella sull'Adda, Albosaggia  
Tel. +39 3938220777  
<http://www.valtelbike.com> - [info.valtelbike@gmail.com](mailto:info.valtelbike@gmail.com)  
Mob. English, Russian, Bulgarian: +39 3202806748  
Mob. French, English: +39 3474164128

#### 9/SONDRIO

**CONSORZIO TURISTICO SONDRIO E VALMALENCO**  
Terminale STPS, Via Tonale, 13  
Tel. +39 0342219246  
[www.sondrioevalmalenco.it](http://www.sondrioevalmalenco.it)  
[info@sondrioevalmalenco.it](mailto:info@sondrioevalmalenco.it)

#### 10/CASPOGGIO

**CENTRO DELLA MONTAGNA ZENITH BIKE BERNINA**  
via Ezio Vanoni, 38 - [valmalenco.guidemtb@gmail.com](mailto:valmalenco.guidemtb@gmail.com)  
Tel. +39 3473630244/+39 3441418115

#### 11/MORBEGNO

**BAR SETTEBELLO** - Piazza Bossi 2, Morbegno (SO)  
Tel. +39 3400781847 - [info.valtelbike@gmail.com](mailto:info.valtelbike@gmail.com)

#### 12/CHIAVENNA

**CONSORZIO PER LA PROMOZIONE TURISTICA DELLA VALCHIAVENNA** - Piazza caduti della Libertà (Stazione FS)  
Tel. +39 034337485  
[www.valchiavenna.com](http://www.valchiavenna.com)  
[consorzioturistico@valchiavenna.com](mailto:consorzioturistico@valchiavenna.com)

#### 13/COLICO (LC)

**ECONOLEGGIO COMO LAKE SRL** - via Montecchio nord, 10  
Tel. +39 3470704434 - [info@econoleggiocomolake.it](mailto:info@econoleggiocomolake.it)

#### 14/SORICO (CO)

**APS PEDALEGGIANDO** - c/o B&B IL NIDO DELLO SVASSO  
via Vittorio Emanuele 41/A, Sorico  
Tel. +39 3384717186 - [pedaleggiando@tiscali.it](mailto:pedaleggiando@tiscali.it)  
[www.pedaleggiando.it](http://www.pedaleggiando.it)

#### 15/DOMASO (CO)

**P&L WEAR AND RENTAL** - Via Garibaldi 77, Domaso  
Tel. +39 3483104711 - [plwearandrental.domaso@yahoo.it](mailto:plwearandrental.domaso@yahoo.it)

## RENTA BIKE 2017/2018 ORARI APERTURA/CALENDARIO SERVIZIO

### RENTA BIKE 2017/2018 OPENING TIME/CALENDAR SERVICE

Da apertura stagione ad Aprile 2017 e sino a settembre 2017, il servizio è aperto nelle festività.  
Il servizio è attivo dalle 8:00 alle 20:00

 APERTO  
 SU PRENOTAZIONE

#### TIRANO, ALTA VALTELLINA, VAL POSCHIAVO (1/7)

[noleggiobici@valtellinaturismo.com](mailto:noleggiobici@valtellinaturismo.com)  
Tel. +39 3491968060

	Lun	Mar	Mer	Gio	Ven	Sab	Dom
	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Mon
<b>2017</b>							
Aprile/April							
Maggio/May							
Giugno/June							
Luglio/July							
Agosto/August							
Settembre/September							
Ottobre/October							
Novembre/November							
Dicembre/December							

#### 2018

Gennaio/January  
Febbraio/February  
Marzo/March  
Aprile/April  
Maggio/May  
Giugno/June  
Luglio/July  
Agosto/August  
Settembre/September  
Ottobre/October  
Novembre/November  
Dicembre/December

 **EMERGENZE/EMERGENCY**  
Tel. +39 3938220777

From the opening of the season in April 2017 and until September 2017, the service is open on holidays.  
The service is active from 8:00 to 20:00

 OPEN  
 ON RESERVATION

#### SONDRIO, MORBEGNO, VALCHIAVENNA, ALTO LARIO (8/15)

[info.valtelbike@gmail.com](mailto:info.valtelbike@gmail.com)  
Tel. +39 3938220777

	Lun	Mar	Mer	Gio	Ven	Sab	Dom
	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Mon
<b>2017</b>							
Aprile/April							
Maggio/May							
Giugno/June							
Luglio/July							
Agosto/August							
Settembre/September							
Ottobre/October							
Novembre/November							
Dicembre/December							

#### 2018

Gennaio/January  
Febbraio/February  
Marzo/March  
Aprile/April  
Maggio/May  
Giugno/June  
Luglio/July  
Agosto/August  
Settembre/September  
Ottobre/October  
Novembre/November  
Dicembre/December

Bormio, Teglio, Aprica, Caspoggio: dal 15/06 al 15/09 / from 15/06 until 15/09.  
Morbegno: chiuso lunedì / closed on monday.

[www.valtellina.it](http://www.valtellina.it)

Stampa: Tipolitografia Ignizio, maggio 2017 - Progetto grafico: condotteforzate.com  
Foto: Marzia Fioroni

Fondazione di Sviluppo Locale - Via Piazzini 23, 23100 Sondrio - [info@fondazioneviluppo.sondrio.it](mailto:info@fondazioneviluppo.sondrio.it)

# in #Valtellina